



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 27 stycznia 2021 r.

Poz. 448

UCHWAŁA NR XLII/205/2020 RADY MIEJSKIEJ W MILICZU

z dnia 22 grudnia 2020 r.

w sprawie wyznaczenia obszaru i granic Aglomeracji Milicz

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. 2020, poz. 713 ze zm.) oraz art. 87 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. 2020, poz. 310 ze zm.) po uzgodnieniu z Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie Dyrektorem Zarządu Zlewni w Lesznie oraz Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska we Wrocławiu, Rada Miejska w Miliczu uchwała, co następuje:

§ 1. Wyznacza się Aglomerację Milicz o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM) 17 662, położoną w powiecie milickim, w województwie dolnośląskim, z oczyszczalnią ścieków komunalnych w miejscowości Milicz, ul. Sułowska 1, której obszar obejmuje miejscowości: Gogołowice, Stawiec, Wszewilki, Świętoszyn, Sławoszowice, Ruda Milicka, Grabownica, Niesułowice, Duchowo, Wałkowa, Miłochowice, Kaszowo, część Czatkowic oraz miasto Milicz.

§ 2. Opis aglomeracji stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Obszar i granice aglomeracji wyznaczono na mapie w skali 1:25 000, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Niniejsza uchwała była poprzedzona uchwałą nr XII/248/15 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 16 lipca 2015 r., w sprawie wyznaczenia aglomeracji Milicz (Dz. Urz. Woj. Dol. 2015 r. poz. 3251), która traci moc z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. 2020, poz. 310 ze zm.).

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Milicz.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Miliczu:
Edmund Bienkiewicz



Wyznaczenie aglomeracji Milicz

Zamawiający:

Gmina Milicz
ul. Trzebnicka 2
56-300 Milicz

Wykonawca:

„Pectore-Eco” Sp. z o.o.
ul. Zwycięstwa 50/4
44-100 Gliwice

Praca zrealizowana przez zespół w składzie:

inż. Katarzyna Banaszak
mgr inż. Monika Gajda
mgr inż. Agnieszka Hobot
lic. Monika Mazur

Spis treści

I. CZĘŚĆ OPISOWA.....	3
1. Cel i zakres opracowania	3
2. <i>Ogólna charakterystyka aglomeracji Milicz</i>	3
3. <i>Liczba mieszkańców aglomeracji</i>	3
4. <i>Istniejąca i planowana sieć kanalizacyjna w aglomeracji</i>.....	4
4.1 Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej	4
4.2 Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej	5
4.3 Obliczenie wskaźnika koncentracji	8
5. <i>Charakterystyka systemu gospodarki ściekowej w aglomeracji</i>	9
5.1 Istniejące i planowane do budowy oczyszczalnie ścieków	9
5.2 Informacja o średniej dobowej ilości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz o ich składzie jakościowym	10
5.3 Informacja o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej	10
5.4 Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.....	11
5.5 Obliczenie RLM aglomeracji	11
5.6 Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania i gromadzenia ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji	12
6. <i>Informacja o strefach ochronnych ujęć wody występujących na obszarze aglomeracji</i>	14
7. <i>Informacja o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych występujących na obszarze aglomeracji</i>.....	16
8. <i>Informacja o formach ochrony przyrody występujących na obszarze aglomeracji</i>.....	16
9. Podsumowanie.....	17
Spis tabel	18
II. CZĘŚĆ GRAFICZNA	18
Spis rysunków	18

I. CZĘŚĆ OPISOWA

1. Cel i zakres opracowania

Celem niniejszego opracowania jest wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji „Milicz”, wyznaczonej Uchwałą nr XII/248/15 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 16 lipca 2015 r., w sprawie wyznaczenia aglomeracji Milicz (Dz. Urz. Woj. Dol. 2015 r. poz. 3251). Aktualnie równoważna liczba mieszkańców aglomeracji (RLM) wynosi 16 634.

Zakres opracowania, jest zgodny z wymaganiami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. 2018, poz. 1586). Niniejsza praca została wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz z uwzględnieniem „Wytycznych do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji”¹ i „Poradnika dla samorządów wyznaczających aglomeracje”².

W ramach niniejszej pracy, planuje się dołączenie do obszaru aglomeracji części miejscowości: Gogołowice, Kaszowo, Stawiec, Stawno, Wałkowa 1, Wałkowa 2 oraz obszarów zlokalizowanych w Miliczu w rejonie ulicy Leśnej. W wyniku weryfikacji wyznaczenia przebiegu granic oraz planowanej budowy i podłączenia dodatkowych mieszkańców do kanalizacji, zmianie ulegnie wielkość RLM aglomeracji, która zgodnie z przeprowadzonymi obliczeniami wyniesie: 17 662 RLM.

2. Ogólna charakterystyka aglomeracji Milicz

Aglomeracja Milicz, zlokalizowana jest w całości w granicach gminy miejsko-wiejskiej Milicz, w obrębie powiatu milickiego i północno-wschodniej części województwa dolnośląskiego. Aktualnie w skład aglomeracji wchodzi następujące miejscowości z terenu gminy Milicz: Gogołowice, Stawiec, Wszewilki, Świętoszyn, Sławoszowice, Ruda Milicka, Grabownica, Niesułowice, Duchowo, Wałkowa, Miłochowice, Kaszowo, część Czatkowic oraz miasto Milicz.

3. Liczba mieszkańców aglomeracji

W oparciu o informacje udostępnione przez Urząd Miejski w Miliczu, w tabeli poniżej przedstawiono dane dotyczące aktualnej liczby mieszkańców aglomeracji Milicz.

Tabela 1. Liczba mieszkańców w aglomeracji Milicz (stan na 20 lipca 2020 r.)

Miejscowości wchodzące w skład aglomeracji Milicz	Liczba stałych mieszkańców ³	Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji (miejsca noclegowe)
Gogołowice	176	0
Stawiec	289	24
Wszewilki + przysiółek Stawczyk	707	79
Świętoszyn	362	0
Sławoszowice	672	53
Ruda Milicka + przysiółek Dębów	142	25
Grabownica	81	0
Niesułowice	84	0
Duchowo	203	0
Wałkowa	51	0

¹ „Wytyczne do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji”, Warszawa, lipiec 2019 r.

² „Poradnik dla samorządów wyznaczających aglomeracje”, Warszawa, wrzesień 2020 r.

³ Liczba stałych mieszkańców uwzględnia stałych (pobyt stały) i czasowych (pobyt czasowy dłuższy niż 3 miesiące) mieszkańców wg danych z ewidencji ludności

Miejscowości wchodzące w skład aglomeracji Milicz	Liczba stałych mieszkańców ³	Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji (miejsca noclegowe)
Miłochowice + przysiółek Pogórzyno	346	29
Kaszowo + przysiółek Koruszka + Kaszowo pod Miliczem	418	22
Czatkowice	418	0
Milicz	11 406	853
Stawno	35	0
SUMA	15 390	1 085

4. Istniejąca i planowana sieć kanalizacyjna w aglomeracji

4.1 Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej

Długość istniejącej sieci kanalizacyjnej w obszarze aglomeracji Milicz wynosi: 136,7 km, w tym 132,9 km stanowi kanalizacja sanitarna, a 3,8 km ogólnospławna. Ponadto w granicach aglomeracji znajduje się 28,3 km kanalizacji deszczowej. Do kanalizacji sanitarnej w aglomeracji Milicz podłączonych jest obecnie 15 760 osób.

W tabeli poniżej przedstawiono informacje o długości istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczbie mieszkańców do niej podłączonych.

Tabela 2. Sieć istniejąca (stan na 30.06.2020 r.)

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji		
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁴	Sumaryczna liczba osób
1	Kanalizacja sanitarna ogółem	132,9	14 749	1 011	15 760
	w tym sieć grawitacyjna	85,6			
2	Kanalizacja ogólnospławna ogółem	3,8			
	w tym sieć grawitacyjna	3,6			
Łączna długość sieci kanalizacyjnej w aglomeracji		136,7			

⁴ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

4.2 Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej

Tabela 3. Sieć kanalizacyjna planowana

Lp.	Nazwa miejscowości	Długość planowanej kanalizacji sanitarnej [km]	Liczba osób planowanych do podłączenia do kanalizacji			Wskaźnik koncentracji	Stan przygotowania inwestycji	Planowany termin realizacji inwestycji	Czy sieć kanalizacyjna będzie realizowana w zasięgu dotychczasowego obszaru aglomeracji	Czy sieć kanalizacyjna będzie realizowana na obszarze objętym przynajmniej jedną formą ochrony przyrody, dla którego wskaźnik koncentracji nie może być mniejszy niż 90	Nazwy form ochrony przyrody, na terenie których realizowana będzie planowana do budowy kanalizacja sanitarna
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁵	Sumaryczna liczba osób						
1	Gogołowice	0,5	63	-	63	126	Dokumentacja projektowa wraz z pozwoleniem na budowę	Etap I - IV kwartał 2020 r., Etap II - 2023 r.	NIE	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą
2	Kaszowo	0,17	20	-	20	118	Dokumentacja projektowa w trakcie opracowania	IV kwartał 2020 r.	NIE	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą
3	Milicz rejon ul. Poprzecznej	0,65	63	-	63	97	Dokumentacja projektowa wraz z pozwoleniem na budowę	I kwartał 2021 r.	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy
4	Milicz rejon ul.	0,2	27	-	27	135	Dokumentacja projektowa wraz z	IV kwartał 2020 r.	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy

⁵ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

	Powstańców Wlkp						pozwoleniem na budowę				PLB020001 Dolina Baryczy
5	Milicz rejon ul. Stawnej	0,45	100	-	100	222	brak danych	2021 - 2027 r.	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy
6	Sławoszowice, ul. 3-go Maja	0,36	40	-	40	111	Dokumentacja projektowa w trakcie opracowania	Etap I - IV kwartał 2020 r., Etap II - termin uzależniony od zabudowy kolejnych nieruchomo ści	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy
7	Sławoszowice, ul. Szosowa*	0,7	512	-	512	731	Dokumentacja projektowa wraz z pozwoleniem na budowę	2021 - 2027 r.	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy
8	Stawiec**	0,6	72	-	72	120	Opracowanie dokumentacji projektowej planowane na 2020 r.	2021 - 2027 r.	NIE	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy
9	Stawno***	0,25	46	-	46	184	Dokumentacja projektowa w trakcie opracowania	IV kwartał 2021 r.	NIE	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą Rezerwat Stawy Milickie
10	Wałkowa 1	0,5	60	-	60	120	Dokumentacja projektowa w trakcie opracowania	2022 - 2027 r.	NIE	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą
11	Kaszowo	1	150	-	150	150	w fazie planowania	brak danych	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy

											PLB020001 Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą
12	Milicz rejon ul. Leśnej	2	200	-	200	100	w fazie planowania	brak danych	NIE	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą
13	Milicz rejon ul. Trzebnickiej	0,9	120	-	120	133	w fazie planowania	brak danych	TAK	TAK	Park Krajobrazowy Dolina Baryczy PLB020001 Dolina Baryczy PLH020041 Ostoja nad Baryczą
Razem:		8,28 km	1 473	-	1 473	178					
w tym poza dotychczasowy m obszarem aglomeracji:		4,02	461	-	461	-					

Komentarz do tabeli:

* **Sławoszowice, ul. Szosowa** – do sieci kanalizacyjnej zostaną podłączone 2 zakłady produkcyjne, odprowadzające do kanalizacji wyłącznie ścieki bytowe w łącznej ilości 81,9 m³/dobę. Przyjmując przeciętne zużycie wody na mieszkańca wynoszące 160 dm³/dobę⁶, wielkość zużycia wody przez zakłady odpowiada zużyciu przez 512 mieszkańców (512 RLM).

** **Stawiec** – do sieci kanalizacyjnej zostanie podłączonych 50 mieszkańców oraz 1 zakład produkcyjny, odprowadzający do kanalizacji ścieki bytowe w łącznej ilości 8 m³/miesiąc oraz ścieki przemysłowe w ilości 3,5 m³/rocznie. Przyjmując przeciętne zużycie wody na mieszkańca wynoszące 160 dm³/dobę, wielkość zużycia wody przez zakład odpowiada zużyciu przez 2 mieszkańców (2 RLM).

*** **Stawno** - do sieci kanalizacyjnej zostanie podłączonych 37 mieszkańców oraz 1 zakład rybaki, odprowadzający do kanalizacji wyłącznie ścieki bytowe w łącznej ilości 1,5 m³/dobę. Przyjmując przeciętne zużycie wody na mieszkańca wynoszące 160 dm³/dobę, wielkość zużycia wody przez zakład odpowiada zużyciu przez 9 mieszkańców (9 RLM).

Wielkość RLM uwzględniana przy określaniu RLM aglomeracji jako dodatkowa wartość RLM stanowiąca osoby planowane do podłączenia do kanalizacji wynosi **RLM = 973** (w tym 461 RLM od mieszkańców oraz 512 RLM z planowanych do podłączenia w Sławoszowicach dwóch zakładów produkcyjnych). Część planowanej do budowy kanalizacji będzie realizowana w granicach istniejącej aglomeracji Milicz. Osoby planowane do podłączenia do kanalizacji w obrębie dotychczasowej aglomeracji Milicz, nie powodują wzrostu RLM aglomeracji, gdyż zostały już uwzględnione w liczbie jej stałych mieszkańców.

Wielkość ładunku RLM generowanego przez planowane do podłączenia zakłady odprowadzające ścieki bytowe, obliczono na podstawie danych dot. ilości odprowadzanych ścieków bytowych udostępnionych przez PGK „Dolina Baryczy” sp. z o. o. oraz przeciętnych norm zużycia wody. Do obliczeń przyjęto przeciętne zużycie wody określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz.U. 2002 nr 8 poz. 70) wynoszące 160 dm³/dobę. Wielkość ta przypisana została grupie 5, czyli budynkom wyposażonym w wodociąg, ubikację, łazienkę z dostawą ciepłej wody (z elektrociepłowni, kotłowni osiedlowej lub blokowej), podłączonym do sieci kanalizacyjnych.

W zasięgu wyznaczonej aglomeracji Milicz planowana jest również inwestycja pn. **Modernizacja sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej w Miliczu w rejonie ul. T. Kościuszki, Grunwaldzkiej, Grota Roweckiego, 11 Listopada, Armii Krajowej**. Zadanie obejmuje wymianę odcinków sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej wraz z przepięciem istniejących przyłączy kanalizacyjnych. Zakres prac modernizacyjnych obejmuje:

- 1,63 km kanalizacji sanitarnej,
- 3,20 km kanalizacji deszczowej.

Teren inwestycji znajduje się w obszarze dotychczasowej aglomeracji, a ze względu na charakter inwestycji (modernizacja sieci), nie wpłynie na zmianę zasięgu i RLM aglomeracji Dla przedmiotowej inwestycji dostępna jest dokumentacja projektowa, a termin realizacji inwestycji określany jest na okres: 2021 - 2027.

4.3 Obliczenie wskaźnika koncentracji

Wskaźnik koncentracji, zgodnie z Wytycznymi⁷, to stosunek liczby stałych mieszkańców aglomeracji i osób czasowo przebywających w aglomeracji przewidywanej do obsługi przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną do długości tej sieci. Wskaźnik ten nie może być mniejszy niż:

- 120 stałych mieszkańców aglomeracji (Mk) i osób czasowo przebywających w aglomeracji na 1 km planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej,
- 90 stałych mieszkańców aglomeracji (Mk) i osób czasowo przebywających w aglomeracji na 1 km planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej – w uzasadnionych przypadkach określonych w rozporządzeniu aglomeracyjnym, m.in. w przypadku lokalizacji w granicach obszaru Natura 2000.

⁶ Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz.U. 2002 nr 8 poz. 70)

⁷ „Wytyczne do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji”, Warszawa, lipiec 2019 r.

Wskaźnik **wyliczany jest sumarycznie** dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacyjnej.

Obliczoną wielkość wskaźnika koncentracji dla poszczególnych obszarów, na terenie których planowana jest budowa sieci kanalizacyjnej, przedstawiono w tabeli 3. W większości obszarów, wskaźnik ten wynosi więcej niż wymagane 120 Mk/1 km planowanej do budowy sieci.

Dla 4 planowanych do skanalizowania obszarów: Kaszowo, Milicz rejon ul. Poprzecznej, Sławoszowice ul. 3-go Maja, Milicz rejon ul. Leśnej, wskaźnik koncentracji wynosi mniej niż 120 Mk/1 km planowanej do budowy sieci. Są to obszary objęte przynajmniej jedną formą ochrony przyrody, dla których wskaźnik koncentracji nie może być mniejszy niż 90 stałych mieszkańców aglomeracji i osób czasowo przebywających w aglomeracji na 1 km planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej.

Zatem wskaźnik koncentracji dla wszystkich planowanych do skanalizowania obszarów jest zgodny z wymogami, określonymi w rozporządzeniu.⁸

Poniżej przedstawiono wyliczenia wskaźnika koncentracji, biorąc pod uwagę łączną długość planowanej do budowy sieci w aglomeracji Milicz i planowaną w związku z tym liczbę mieszkańców do podłączenia.

$$1\ 473\ \text{Mk} / 8,28\ \text{km} = \mathbf{178\ \text{Mk}/1\ \text{km}}$$

Wskaźnik koncentracji dla aglomeracji Milicz wynosi 178 mieszkańców/1 km planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej.

5. Charakterystyka systemu gospodarki ściekowej w aglomeracji

5.1 Istniejące i planowane do budowy oczyszczalnie ścieków

Oczyszczalnia ścieków komunalnych w Miliczu (PLDO0350- wg KPOŚK), zlokalizowana jest w centralnej części gminy Milicz przy ul. Sułowskiej 1, na działce nr 82 AM-30 obręb Milicz. Jest to oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N) i fosforu (P) - PUB2.

Odbiornikiem oczyszczonych ścieków komunalnych jest rzeka Barycz. Decyzja na odprowadzanie ścieków komunalnych z oczyszczalni w Miliczu wylotem do rzeki Baryczy w km 85+500 została wydana przez Starostę Milickiego (decyzja znak OŚ.6341-29.2014 z dnia 24 listopada 2014 r., ważna do dnia 31 października 2024 r.).

Przepustowość oczyszczalni:

- projektowana maksymalna przepustowość oczyszczalni: **4 500 m³/d**,
- rzeczywista uśredniona przepustowość za 2019 r.: **2 785 m³/d**,
- rzeczywista uśredniona przepustowość za pierwsze półrocze 2020 r.: **2 437 m³/d**

Rzeczywisty % redukcji zanieczyszczeń w 2019 r. w oczyszczanych ściekach:

- BZT₅ – 99%,
- CHZT_{Cr} – 96%,
- Zawiesiny ogólne – 99%,
- Azot ogólny – 87%,
- Fosfor ogólny – 92%.

Projektowa maksymalna wydajność oczyszczalni Milicz w RLM wynosi 28 000.

⁸ Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. 2018 poz. 1586)

Oczyszczalnia ścieków w Miliczu przyjmuje również ścieki dowożone spoza aglomeracji – średnio w ilości 1 300 m³ na miesiąc.

Na terenie aglomeracji Milicz, nie planuje się inwestycji w zakresie budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni ścieków.

5.2 Informacja o średniej dobowej ilości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz o ich składzie jakościowym

Średnia dobowo ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji Milicz wynosiła:

- w 2019 r.: **2 740 m³/d**, w tym 11 m³/d ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym,
- w I półroczu 2020 r.: **2 397 m³/d**, w tym 5 m³/d ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym.

W oparciu o dane z Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej „Dolina Baryczy” Sp. z o.o. w Miliczu, w tabeli poniżej przedstawiono informacje o składzie jakościowym ścieków komunalnych dopływających do oczyszczalni ścieków w Miliczu.

Tabela 4. Skład jakościowy ścieków dopływających do oczyszczalni

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń [mg/l]
BZT ₅	561,8
CHZT _{Cr}	1 259,2
Zawiesiny ogólne	437,5
Azot ogólny	79,5
Fosfor ogólny	17,5

5.3 Informacja o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej

Na terenie aglomeracji Milicz, nie występują duże zakłady przemysłowe odprowadzające ścieki przemysłowe do sieci kanalizacyjnej. Do zbiorczej sieci kanalizacyjnej odprowadzane są jedynie ścieki przemysłowe pochodzące z 5 myjni samochodowych. Poniżej przedstawiono informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków pochodzących z poszczególnych myjni.

Dla myjni, dla których w pozwoleniu wodnoprawnym nie określono dopuszczalnych wartości wskaźnika BZT₅ w odprowadzanych ściekach, przyjęto średnią wartość stężenia wg danych literatury, wynoszącą BZT₅ = 86,3 mg O₂/dm³.⁹

1) Myjnia samochodowa przy ul. Stawnej w Miliczu (dz. nr 57/9)

Ścieki pochodzą z myjni bezdotykowej, istniejącej stacji kontroli pojazdów oraz z myjni automatycznej. Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym, ilość ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych wynosi: Q_{śred} = 8,0 m³/d, a dopuszczalne stężenie BZT₅ = 500 mg/l. Wyliczony ładunek BZT₅ w ściekach odprowadzanych z myjni wynosi około 4 kg O₂/dobę, co odpowiada **67 RLM**.

2) Myjnia samochodowa przy ul. Trzebnickiej w Miliczu (dz. nr 1/2 AM-17)

Ścieki pochodzą ze stacji kontroli pojazdów i myjni samochodowej. Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym, ilość ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych wynosi: Q_{śred} = 5,36 m³/d.

⁹ Masłoń A., Czarnota J., „Problematyka ścieków z myjni samochodowych odprowadzanych do oczyszczalni”, Forum Eksploatatora, 2017, Nr 6 (93), str. 50-55

Stężenie $BZT_5 = 86,3 \text{ mg/l}$ (dane literaturowe). Wyliczony ładunek BZT_5 w ściekach odprowadzanych z myjni wynosi około $0,5 \text{ kg O}_2/\text{dobę}$, co odpowiada **8 RLM**.

3) Myjnia samochodowa przy ul. Szosowej 2 w Ślawoszowicach

Ścieki pochodzą z myjni samochodowej i stacji paliw. Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym, ilość ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych wynosi: $Q_{\text{śrd}} = 14,7 \text{ m}^3/\text{d}$. Stężenie $BZT_5 = 86,3 \text{ mg/l}$ (dane literaturowe). Wyliczony ładunek BZT_5 w ściekach odprowadzanych z myjni wynosi około $1,3 \text{ kg O}_2/\text{dobę}$, co odpowiada **21 RLM**.

4) Myjnia samochodowa przy ul. Poprzecznej 6 w Miliczu

Ścieki pochodzą z myjni samochodowej. Ilość ścieków wprowadzonych do urządzeń kanalizacyjnych w 2019 r. wynosiła: $Q_t = 2076 \text{ m}^3/\text{r}$. Stężenie $BZT_5 = 86,3 \text{ mg/l}$ (dane literaturowe). Wyliczony ładunek BZT_5 w ściekach odprowadzanych z myjni wynosi około $0,5 \text{ kg O}_2/\text{dobę}$, co odpowiada **8 RLM**.

5) Myjnia samochodowa przy ul. Krotoszyńskiej 47 w Miliczu.

Ścieki pochodzą z myjni samochodowej i stacji paliw. Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym, ilość ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych wynosi: $Q_{\text{śrd}} = 0,73 \text{ m}^3/\text{d}$. Stężenie $BZT_5 = 86,3 \text{ mg/l}$ (dane literaturowe). Wyliczony ładunek BZT_5 w ściekach odprowadzanych z myjni wynosi około $0,06 \text{ kg O}_2/\text{dobę}$, co odpowiada **1 RLM**.

Łączna ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do systemu kanalizacji zbiorczej w aglomeracji Milicz odpowiada ładunkowi 105 RLM.

5.4 Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane

Do systemu kanalizacji zbiorczej w aglomeracji Milicz, planowane jest podłączenie zakładu Perge Sp. z o.o. Recykling kabli miedzianych zlokalizowanego na terenie miejscowości Stawiec. Zakład zajmuje się recyklingiem kabli miedzianych. W związku z prowadzoną działalnością, na terenie zakładu nie powstają ścieki poprodukcyjne. W zakładzie zatrudnionych jest 15 pracowników, a ilość powstających ścieków bytowych wynosi $8 \text{ m}^3/\text{miesiąc}$.

Na terenie zakładu znajduje się myjnia maszyn i sprzętu, która będzie odprowadzała ścieki przemysłowe do sieci kanalizacyjnej. Ilość ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych wyniesie $3,5 \text{ m}^3/\text{rocznie}$. Zakładając średnią wartość stężenia BZT_5 w ściekach odprowadzanych z myjni wynoszącą $86,3 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$, odprowadzany do oczyszczalni ładunek będzie pomijalny, dlatego też nie został uwzględniony w wyliczeniach RLM przemysłu.

5.5 Obliczenie RLM aglomeracji

$$\mathbf{RLM = RLM (Mk) + RLM (prz) + RLM (czas)}$$

gdzie:

RLM – równoważna liczba mieszkańców aglomeracji,

RLM (Mk) – równoważna liczba mieszkańców obejmująca ładunek generowany przez stałych mieszkańców aglomeracji oraz osoby czasowo zameldowane; przyjmuje się $1 \text{ Mk} = 1 \text{ RLM}$.

RLM (prz) – RLM wynikająca z ładunku ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji zbiorczej.

RLM (czas) – RLM wynikająca z ładunku ścieków pochodzących od osób czasowo przebywających w aglomeracji (zarejestrowane miejsca noclegowe); przyjmuje się 1 RLM = 1 zarejestrowane miejsce noclegowe.

1) Obliczenia RLM (Mk)

- ładunek generowany przez stałych mieszkańców i osoby czasowo zameldowane: 15 390 RLM
- ładunek generowany przez obiekty użyteczności publicznej i większe zakłady*: 109 RLM

*W tym punkcie uwzględniono ładunek generowany przez obiekty użyteczności publicznej i większe zakłady, w których ścieki bytowe mogą być generowane przez ludność spoza obszaru aglomeracji. Wielkość ładunku obliczono na podstawie danych dot. ilości odprowadzanych ścieków bytowych udostępnionych przez PGK „Dolina Baryczy” Sp. z o.o., w odniesieniu do przeciętnego zużycia wody na mieszkańca wynoszącego 160 dm³/dobę.

W obliczeniach uwzględniono następujące obiekty:

- Starostwo Powiatowe w Miliczu: ładunek generowany 5 RLM,
- Sąd Rejonowy w Miliczu: ładunek generowany 5 RLM,
- MHM Zakład Produkcyjny: ładunek generowany 16 RLM,
- Brokelmann Sp. z o.o.: ładunek generowany 55 RLM,
- Teksim Producent kabli I przewodów: ładunek generowany 28 RLM.

Łączna wielkość RLM wynosi: **109 RLM**.

- ładunek generowany przez planowanych do podłączenia mieszkańców oraz zakłady produkcyjne odprowadzające ścieki bytowe: 973 RLM

$$\text{RLM (Mk)} = 15\,390 + 109 + 973 = \mathbf{16\,472\,RLM}$$

2) Obliczenia RLM (prz)

- ładunek ze ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji: 105 RLM
- ładunek ze ścieków przemysłowych z zakładów planowanych do podłączenia do kanalizacji: 0 RLM

$$\text{RLM (prz)} = \mathbf{105\,RLM}$$

3) Obliczenia RLM (czas)

- ładunek generowany przez osoby czasowo przebywające w aglomeracji (miejsca noclegowe): 1 085 RLM
- ładunek generowany przez planowane do podłączenia miejsca noclegowe: 0 RLM

$$\text{RLM (czas)} = \mathbf{1\,085\,RLM}$$

$$\text{RLM} = 16\,472 + 105 + 1\,085 = \mathbf{17\,662}$$

5.6 Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania i gromadzenia ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

W oparciu o informacje udostępnione przez Urząd Miejski w Miliczu, w tabelach poniżej przedstawiono dane dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji oraz liczby mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych w podziale na poszczególne

miejsowości. Łączna liczba mieszkańców obsługiwanych przez indywidualne oczyszczalnie ścieków wynosi 126, a liczba mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych wynosi 553.

Łączną ilość ścieków oczyszczanych systemami indywidualnymi i dostarczanych do oczyszczalni taborem asenizacyjnym, obliczono na podstawie danych dot. liczby mieszkańców korzystających z tych systemów oraz przeciętnych norm zużycia wody. Do obliczeń przyjęto przeciętne zużycie wody określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz.U. 2002, Nr 8 poz. 70) wynoszące 80 dm³/dobę. Wielkość ta przypisana została grupie 4, czyli budynkom wyposażonym w wodociąg, ubikację, łazienkę z lokalnym źródłem ciepłej wody (piecyk węglowy, gazowy, gaz z butli, elektryczny, bojler), podłączonym do zbiorników bezodpływowych.

Tabela 5. Liczba mieszkańców obsługiwanych przez indywidualne systemy oczyszczania ścieków (stan na lipiec 2020 r.)

Miejscowości wchodzące w skład aglomeracji Milicz	liczba mieszkańców obsługiwanych przez indywidualne oczyszczalnie ścieków
Gogołowice	0
Stawiec	11
Wszewilki + przysiółek Stawczyk	9
Świętoszyn	38
Sławoszowice	0
RudaMilicka + przysiółek Dębów	7
Grabownica	0
Niesułowice	0
Duchowo	0
Wałkowa	0
Miłochowice + przysiółek Pogórzyno	30
Kaszowo + przysiółek Koruszka + Kaszowo pod Miliczem	11
Czatkowice	15
Milicz	5
Stawno	0
SUMA	126

Łączną ilość ścieków oczyszczanych systemami indywidualnymi w aglomeracji Milicz wynosi **3 679 m³/rok**.

Poniżej przedstawiono dane dotyczące liczby mieszkańców aglomeracji korzystających ze zbiorników bezodpływowych.

Tabela 6. Liczba mieszkańców od których ścieki gromadzone są w zbiornikach bezodpływowych

Miejscowości wchodzące w skład aglomeracji Milicz	liczba mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych
Gogołowice	13
Stawiec	31
Wszewilki + przysiółek Stawczyk	88
Świętoszyn	64
Sławoszowice	56
RudaMilicka + przysiółek Dębów	44

Miejscowości wchodzące w skład aglomeracji Milicz	liczba mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych
Grabownica	1
Niesułowice	11
Duchowo	15
Wałkowa	2
Miłochowice + przysiółek Pogórzyno	48
Kaszowo + przysiółek Koruszka + Kaszowo pod Miliczem	96
Czatkowice	26
Milicz	23
Stawno	35
SUMA	553

Łączna ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni taborem asenizacyjnym w aglomeracji Milicz wynosi **16 148 m³/rok**.

6. Informacja o strefach ochronnych ujęć wody występujących na obszarze aglomeracji

Na terenie aglomeracji Milicz ustanowiono 4 strefy ochronne ujęć wód podziemnych, obejmujące wyłącznie tereny ochrony bezpośredniej¹⁰. W poniższej tabeli przedstawiono szczegółowe dane dotyczące decyzji ustanawiających strefy, ich lokalizacji oraz obowiązujących w tych obszarach nakazów, zakazów i ograniczeń.

Poza ww. strefami, w niedalekiej odległości od granicy aglomeracji, na działkach o numerach: 11 AM30 obręb Milicz i 286/4 AM2 obręb Świętoszyn, znajduje się strefa ochrony sanitarnej bezpośredniej dla ujęć wód podziemnych wodociągu grupowego Milicz.

¹⁰ Informacja uzyskana z Systemu Informacyjnego Gospodarowania Wodami Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (SIGW PGW WP RZGW we Wrocławiu).

Tabela 7. Strefy ochronne ujęć wód w granicach aglomeracji Milicz

Decyzja ustanawiająca strefę ochronną ujęcia	Liczba i lokalizacja studni	Obszar wyznaczonego terenu ochrony bezpośredniej	Właściciel ujęcia	Nakazy, zakazy i ograniczenia obowiązujące na terenie ochrony bezpośredniej
OS.6320.2.2015 z dnia 2015-10-27	1 studnia dz. nr 107/6 AM21 obręb Milicz	nieforemny pięciobok o promieniu od 5,5 do 17,7 m od osi studni	Milickie Centrum Medyczne Sp. z o.o. w Miliczu	<ul style="list-style-type: none"> - wykorzystanie terenu strefy wyłącznie do celów związanych z eksploatacją ujęcia wody, - ograniczenie do niezbędnych potrzeb przebywania osób nie zatrudnionych przy obsłudze urządzeń gospodarki wodnej, - utrzymanie we właściwym stanie technicznym terenu strefy, ogrodzenia oraz tablic informacyjno-ostrzegawczych, - zabezpieczenie terenu strefy przed dostępem osób niepowołanych, - zagospodarowanie terenu zielenią, - odprowadzanie wód opadowych, w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody, - zaspokojenie ewentualnych pretensji odszkodowawczych związanych z ustanowieniem strefy.
WR.ZUZ.2.4100.90.2019 AS z dnia 2019-06-03	2 studnie dz. nr 9 AM11 obręb Milicz	kształt wieloboku o wymiarach 14x41 m i powierzchni 574 m ²	Xella Polska sp. z o.o. Zakład w Miliczu	<ul style="list-style-type: none"> - odprowadzanie wód opadowych lub roztopowych, w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody,
WR.ZUZ.2.4100.92.2019 AS z dnia 2019-08-06	1 studnia dz. nr 5/2 AM15 obręb Milicz	kształt kwadratu o wymiarach 10x10 m i powierzchni 100 m ²	Ośrodek Sportu i Rekreacji w Miliczu	<ul style="list-style-type: none"> - zagospodarowanie terenu zielenią,
WR.ZUZ.2.4100.133.2019 AS z dnia 2019-08-06	1 studnia dz. nr 7/86 AM22 obręb Milicz	kształt kwadratu o wymiarach 2,5x2,5m i powierzchni 6,25 m ²	PHU „ART-ZBYT”	<ul style="list-style-type: none"> - odprowadzanie poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieków z urządzeń sanitarnych przeznaczonych do użytku dla osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody, - ograniczenie wyłącznie do niezbędnych potrzeb przebywania osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Dla ujęć zlokalizowanych w granicach aglomeracji Milicz, na podstawie aktualnych informacji pochodzących z SIGW PGW WP RZGW we Wrocławiu, nie ustanowiono terenów ochrony pośredniej.

7. Informacja o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych występujących na obszarze aglomeracji

W granicach aglomeracji Milicz, zgodnie z informacją pochodzącą z SIGW PGW WP RZGW we Wrocławiu,
nie ustanowiono obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.

8. Informacja o formach ochrony przyrody występujących na obszarze aglomeracji

Zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody¹¹, formami ochrony przyrody w Polsce są: parki narodowe, rezerваты przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, obszary Natura 2000, pomniki przyrody, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów. W granicach aglomeracji Milicz, na podstawie aktualnych danych pochodzących w Centralnego Rejestru Form Ochrony Przyrody¹², znajdują się następujące formy ochrony przyrody:

- 1 rezerwat przyrody,
- 1 park krajobrazowy,
- 1 obszar Natura 2000 - specjalnej ochrony ptaków (OSO),
- 1 obszar Natura 2000 - specjalny obszar ochrony siedlisk (SOO),
- 1 pomnik przyrody.

W poniższej tabeli przedstawiono szczegółowe informacje o formach ochrony przyrody występujących w granicach aglomeracji Milicz, wraz z obowiązującą podstawą prawną.

Tabela 8. Formy ochrony przyrody na obszarze aglomeracji Milicz

Forma ochrony	Nazwa	Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu			
		Tytuł aktu prawnego	Miejsce publikacji	Oznaczenie Dziennika Urzędowego	Data publikacji
Rezerwat przyrody	„Stawy Milickie”	Zarządzenie Nr 14 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 28 maja 2013 r. w sprawie rezerwatu przyrody "Stawy Milickie"	Dz.Urz. Województwa Dolnośląskiego	Dz. Urz. z 2013 r. Nr 3389	2013-05-29
Park krajobrazowy	„Dolina Baryczy”	Rozporządzenie Wojewody Dolnośląskiego z dnia 28 marca 2007 r. w sprawie Parku Krajobrazowego "Dolina Baryczy", dla terenu Parku leżącego w granicach województwa dolnośląskiego	Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego	Dz. Urz. z 2007 r. Nr 88, poz. 1012 ze zm.	2007-04-04

¹¹ Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. 2020 r. poz. 55)

¹² <http://crfop.gdos.gov.pl>

Forma ochrony	Nazwa	Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu			
		Tytuł aktu prawnego	Miejsce publikacji	Oznaczenie Dziennika Urzędowego	Data publikacji
Natura 2000 obszar specjalnej ochrony ptaków (OSO)	PLB020001 „Dolina Baryczy”	Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków	Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej	Dz. U. 2011, Nr. 25, poz. 133 ze zm.	2011-02-04
Natura 2000 specjalny obszar ochrony siedlisk (SOO)	PLH020041 „Ostoja nad Baryczą”	Decyzja Komisji z dnia 12 grudnia 2008 r. przyjmująca na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG drugi zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument nr C(2008)8039) (2009/93/WE)	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej	L 43 str. 63	2009-02-13
Pomnik przyrody	Nie nadano nazwy w akcie prawnym (drzewo)	Decyzja nr 17/66 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej we Wrocławiu z dnia 28 lutego 1966 r. o uznaniu tworów przyrody za pomniki przyrody	Dz. Urz. Woj. Rady Narodowej we Wrocławiu	Dz. Urz. Woj. Rady Narodowej we Wrocławiu Nr 3	1966-05-20

źródło: Centralny Rejestr Form Ochrony Przyrody, <http://crfop.gdos.gov.pl>

9. Podsumowanie

Każda z aglomeracji, powinna spełniać wymogi określone w dyrektywie Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (Dz. Urz. WE L 135 z 30.05.1991).

Warunki konieczne do spełnienia przez aglomeracje są następujące:

- 1) Wydajność oczyszczalni powinna odpowiadać przynajmniej ładunkowi generowanemu na obszarze aglomeracji. Projektowa maksymalna wydajność oczyszczalni Milicz w RLM wynosi 28 000.
Warunek spełniony przez wyznaczoną aglomerację Milicz.
- 2) Zapewnienie wymaganych standardów oczyszczania - w każdej oczyszczalni zlokalizowanej na terenie aglomeracji powyżej 10 000 RLM wymagane jest podwyższone usuwanie biogenów – **warunek spełniony.** Oczyszczalnia Milicz to oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N) i fosforu (P) - PUB2.
- 3) Wyposażenie aglomeracji w sieć kanalizacyjną co najmniej na poziomie 98%

Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji – 15 760 RLM

Liczba osób (mieszkańcy oraz RLM z zakładów produkcyjnych) planowanych do podłączenia do kanalizacji – 1 473 RLM
Wielkość RLM z obiektów użyteczności publicznej – 109 RLM
Wielkość RLM ze ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji – 105 RLM
Wielkość RLM skanalizowanych łącznie do końca 2027 r. – 17 447 RLM
Aktualna RLM aglomeracji Milicz – 17 662 RLM
Poziom wyposażenia aglomeracji Milicz w sieć kanalizacyjną – 98,8%

Warunek spełniony przez wyznaczoną aglomerację Milicz.

Spis tabel

Tabela 1. Liczba mieszkańców w aglomeracji Milicz (stan na 20 lipca 2020 r.).....	3
Tabela 2. Sieć istniejąca (stan na 30.06.2020 r.)	4
Tabela 3. Sieć kanalizacyjna planowana	5
Tabela 4. Skład jakościowy ścieków dopływających do oczyszczalni	10
Tabela 5. Liczba mieszkańców obsługiwanych przez indywidualne systemy oczyszczania ścieków (stan na lipiec 2020 r.).....	13
Tabela 6. Liczba mieszkańców od których ścieki gromadzone są w zbiornikach bezodpływowych	13
Tabela 7. Strefy ochronne ujęć wód w granicach aglomeracji Milicz.....	15
Tabela 8. Formy ochrony przyrody na obszarze aglomeracji Milicz	16

II.CZĘŚĆ GRAFICZNA

Spis rysunków

Mapa przedstawiająca obszar i przebieg granic aglomeracji Milicz.

